

Art. 21. L'arrêté royal du 12 octobre 1993 créant un Conseil national du Développement durable est abrogé.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

Le Ministre de la Santé publique,
M. COLLA

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,
R. MOREELS

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,
J. PEETERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

Art. 21. Het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 tot oprichting van een Nationale Raad voor Duurzame Ontwikkeling wordt opgeheven.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

De Minister van Volksgezondheid,
M. COLLA

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,
R. MOREELS

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,
J. PEETERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

**MINISTERE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 97 — 1177

[97/14117]

**Accord européen
relatif au transport international
des marchandises dangereuses par route (ADR). — Annexes**

Le texte complet de ces annexes paraît en supplément au *Moniteur belge* de ce jour sous les folios — 3 — à — 951 —.

**MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 97 — 1177

[97/14117]

**Europees Verdrag
betreffende het internationaal vervoer
van gevaarlijke goederen over de weg (ADR). — Bijlagen**

De volledige tekst van deze bijlagen verschijnt in bijvoegsel tot het *Belgisch Staatsblad* van heden onder pagina's — 953 — tot — 2044 —.

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 97 — 1178

[C - 97/16161]

16 JUIN 1997. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994 et 20 décembre 1995;

Vu la Directive 80/217/CEE, établissant des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique, modifiée par la Directive 84/645/CEE du Conseil du 27 décembre 1984, la Directive 87/486/CEE du Conseil du 22 septembre 1987 et la Directive 91/685/CEE du Conseil du 11 décembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995 et 31 octobre 1996, notamment l'article 36bis;

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

N. 97 — 1178

[C - 97/16161]

16 JUNI 1997. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994 en 20 december 1995;

Gelet op de Richtlijn 80/217/EEG tot vaststelling van maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest, gewijzigd bij Richtlijn 84/645/EEG van de Raad van 27 september 1984, Richtlijn 87/486/EEG van de Raad van 22 september 1987 en Richtlijn 91/685/EEG van de Raad van 11 december 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995 en 31 oktober 1996, inzonderheid op het artikel 36bis;

Vu l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures de lutte temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique, modifié par les arrêtés ministériels des 21 septembre 1990, 12 octobre 1990, 16 novembre 1990, 6 décembre 1990, 28 mai 1991, 15 octobre 1993, 21 octobre 1993, 29 octobre 1993, 24 novembre 1993, 13 janvier 1994, 8 février 1994, 18 février 1994, 10 mars 1994, 17 mars 1994, 22 mars 1994, 1^{er} avril 1994, 15 avril 1994, 20 avril 1994, 28 avril 1994, 27 mai 1994, 8 juin 1994, 21 juin 1994, 1^{er} juillet 1994, 11 juillet 1994, 5 août 1994, 25 août 1994, 20 septembre 1994, 7 octobre 1994, 4 novembre 1994, 28 décembre 1994, 7 février 1997, 17 février 1997, 6 mars 1997, 28 mars 1997, 9 avril 1997, 10 avril 1997, 9 mai 1997 et 22 mai 1997 ainsi que par l'arrêté royal du 14 juin 1993 déterminant les conditions d'équipement pour la détention des porcs;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 6 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que l'évolution de la peste porcine classique en Belgique et aux Pays-Bas nécessite une adaptation urgente des mesures de lutte temporaires,

Arrête :

Article 1^{er}. La zone tampon sur le territoire des communes de Baarle-Hertog, Ravels et Turnhout, telle que délimitée à l'article 6 de l'arrêté ministériel du 6 septembre 1990 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique, modifié par l'arrêté ministériel du 22 mai 1997 est abrogée.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 17 juin 1997.

Bruxelles, le 16 juin 1997.

K. PINXTEN

Gelet op het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 21 september 1990, 12 oktober 1990, 16 november 1990, 6 december 1990, 28 mei 1991, 15 oktober 1993, 21 oktober 1993, 29 oktober 1993, 24 november 1993, 13 januari 1994, 8 februari 1994, 18 februari 1994, 10 maart 1994, 17 maart 1994, 22 maart 1994, 1 april 1994, 15 april 1994, 20 april 1994, 28 april 1994, 27 mei 1994, 8 juni 1994, 21 juni 1994, 1 juli 1994, 11 juli 1994, 5 augustus 1994, 25 augustus 1994, 20 september 1994, 7 oktober 1994, 4 november 1994, 28 december 1994, 7 februari 1997, 17 februari 1997, 6 maart 1997, 28 maart 1997, 9 april 1997, 10 april 1997, 9 mei 1997 en 22 mei 1997 en bij koninklijk besluit van 14 juni 1993 tot bepaling van de uitrustingsvoorwaarden voor het houden van varkens;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 6 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de evolutie van de klassieke varkenspest in België en Nederland het aanpassen van de tijdelijke bestrijdingsmaatregelen dringend noodzakelijk maakt,

Besluit :

Artikel 1. De bufferzone op het grondgebied van de gemeenten Baarle-Hertog, Ravels en Turnhout, beschreven in artikel 6 van het ministerieel besluit van 6 september 1990 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest, gewijzigd bij ministerieel besluit van 22 mei 1997, wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 17 juni 1997.

Brussel, 16 juni 1997.

K. PINXTEN

MINISTERE DES FINANCES

F. 97 — 1179

[97/3224]

13 AVRIL 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 août 1992 portant règlement organique de la Monnaie royale de Belgique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37, 107, deuxième alinéa, et 112 de la Constitution, coordonnée le 14 février 1994;

Vu le décret du 22 vendémiaire an IV sur l'organisation des monnaies, notamment l'article 59;

Vu la loi du 30 décembre 1885 approuvant l'acte du 12 décembre 1885 par lequel la Belgique adhère à la Convention monétaire conclue à Paris le 6 novembre 1885, entre la France, la Grèce, l'Italie et la Suisse, ainsi qu'à l'arrangement et à la déclaration y annexés, modifiées par les lois des 12 avril 1957 et 12 juillet 1991;

Vu la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux, modifiée par la loi du 4 avril 1995;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 7 juillet 1991, notamment les articles 121 et 122;

Vu la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières, notamment les articles 53 et 55;

Vu l'arrêté royal du 5 août 1992 portant règlement organique de la Monnaie royale de Belgique, modifié par l'arrêté royal du 14 avril 1993;

Vu l'arrêté ministériel du 3 juin 1993 relatif à la surveillance, la conservation et l'utilisation des métaux dans les ateliers et magasins de la Monnaie royale de Belgique.

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 décembre 1995;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 13 novembre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 13 novembre 1996;

Vu le protocole du 9 janvier 1997 du Comité de secteur II, Finances;

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 97 — 1179

[97/3224]

13 APRIL 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 augustus 1992 houdende organiek reglement van de Koninklijke Munt van België

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37, 107, tweede lid, en 112 van de Grondwet, gecoördineerd op 14 februari 1994;

Gelet op het decreet van 22 vendémiaire jaar IV betreffende het muntwezen, inzonderheid op artikel 59;

Gelet op de wet van 30 december 1885 goedkeurende de akte van 12 december 1885 waarbij België toetreedt tot de overeenkomst rakende het muntwezen, de 6e november 1885 te Parijs gesloten tussen Frankrijk, Griekenland, Italië en Zwitserland, alsmede tot de er aangehechte schikking en verklaring, gewijzigd bij de wetten van 12 april 1957 en 12 juli 1991;

Gelet op de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen, gewijzigd, bij de wet van 4 april 1995;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 121 en 122;

Gelet op de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen, inzonderheid op de artikelen 53 en 55;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 augustus 1992 houdende organiek reglement van de Koninklijke Munt van België, gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 april 1993;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 juni 1993 betreffende de bewaking, de bewaring en het gebruik van de metalen in de werkplaatsen en de magazijnen van de Koninklijke Munt van België;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 december 1995;

Gelet op het akkoord van onze Minister van Begroting, gegeven op 13 november 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 13 november 1996;

Gelet op het protocol van 9 januari 1997 van het Sectorcomité II-Financiën;